



琵琶語——欣賞琵琶演奏家楊瑾老師的演奏會

琵琶語
The Voice of Pipa
Yang Jin and Friends
系列演出 (之二)
a series event (2nd)

Frick Fine Arts Auditorium, 650 Schenley Dr
Pittsburgh, PA 15260
9/9/2018 | 7:00 - 8:30 pm
Suggested Donation

Afro Yaqui Music Collective

HarmoniZing Ensemble

Purple Bamboo Ensemble

Helio Phoenix Trio

楊瑾 Yang Jin
琵琶·柳琴·中阮 Pipa, Liu qin & Zhong ruan

- One of leading Pipa soloists of her generation.
- M.S. with distinction from the world-renowned Central Conservatory of Music.
- Silver Award, Chinese Golden Bell Award for Music, the highest musicianship award in China.
- Guest musician of Yo-Yo Ma's "Silk Road ensemble"

節目單 | Program

Spring River and Blooming Flowers on a Moonlit Night (Pipa solo)
The voices of Pipa (HarmoniZing Ensemble)
Ambush on all sides (Pipa and Percussion)
Spring by the Yi River (Liu qin solo)
Drunk Under the flower (Purple Bamboo Ensemble)
— Break —
Speak, Memory (HarmoniZing Ensemble), World Premiere
Dance for the yellow soil (Helio Phoenix Trio), World Premiere
Sister Soul (Afro Yaqui Music Collective)

QR Code: Wechat

琵琶語 (古箏版)

琵琶演奏家楊瑾老師，九月九日在匹茲堡大學的 Frick Fine Arts Auditorium，舉辦了「琵琶語」專場演奏。是日匹茲堡滂沱大雨，晚六時許，聽眾冒雨陸續入場，有一個多小時車程遠處來者。

令人驚訝的是有許多小朋友坐在觀眾席上，這不得不讓人感到欣慰，中華文化在海外的傳承和傳播後繼有人啊！七時演奏廳內座無虛席，演奏開始……

楊瑾老師一襲寶藍晚裝出場，簡單介紹琵琶結構，隨之一曲《春江花月夜》……靈巧的手指，撥動琴絃，音符緩緩流出，就象一幅工筆精細、色彩柔和、清麗淡雅的山水長卷，引人入勝……《春江花月夜》又稱《夕陽簫鼓》，是古典民樂的代表作之一。因其意境深遠，樂音悠長。後取意唐詩名篇《春江花月夜》而更名。此時楊瑾老師心靜曲行，感覺她宛如進入一幅山水畫卷，把春天靜謐的夜晚，月亮在東山升起，小舟在江面盪漾，花影在西岸輕輕搖曳的大自然迷人景色，一幕幕地展現在我們眼前。委婉質樸的旋律，流暢多變的節奏，巧妙細膩、絲絲入扣。形象地描繪了月夜春江的迷人景色，盡情贊頌江南水鄉的風姿異態。在這中秋來臨之際，我們會

不會像蘇東坡一樣想題望着江上冉冉升起的明月，悲哀着、思念着，與遠方的親人團圓和對故土的親吻……

一曲終了，掌聲四起，人彷彿才從月夜的夢中醒來……

接着，由匹茲堡幾位民族樂器高手，劉凱、陳愛琳、Mimi，操笛子、古箏、二胡攜哈薩克斯坦 Cobzy 演奏家 Aidana，和匹大 PHD 黑人爵士鋼琴家 Samuel，以及老匹茲堡打擊樂家 Jeff，與楊瑾老師共同演奏了《琵琶語》。此曲似乎有一種淒清婉轉的情緒便讓人流連忘返。反復的前奏，將人帶入一種纏綿悱惻、欲說還休的境界，淡淡憂傷的彈撥，彰顯琵琶所獨有的“泣泣私語訴衷腸”特點，讓人沉醉在旋律的意境里而欲罷不能。其間，竹笛、古箏、鋼琴等的和音，時隱時現，很好地完成了和聲的作用。既突出了琵琶如歌如泣的特點，又進一步豐富了曲子的表現力和思想感情。

這首經典的純音樂作品，不似“夜鶯”那般遼闊，也不是班得瑞的田園夢幻，這般典雅細膩，只在中國文人詞句水墨畫中。在

場的聽眾跟隨音樂家們穿越時空，從美國回到古時的江南。

楊瑾老師演奏的第三首曲子，是聞名遐邇的《十面埋伏》。十面埋伏是一首中國十大古曲之一，其演奏原本為獨奏，樂曲激烈，震撼人心，清楚地表現出了當時項羽被大軍包圍時走投無路的場景。是極為上乘的琵琶演奏佳作。表現當楚漢兩軍決戰時，聲動天地，若瓦屋飛墜。徐而聽之，有金聲、鼓聲、劍弩聲，人馬關易聲，俄而無聲，久之有怨而難明者，為楚歌聲；淒而壯者，為項王悲歌慷慨之聲，別姬聲。陷大澤有追騎聲，至烏江有項王自刎聲，余騎蹂躪爭項王聲。使聞者始而奮，既而恐，終而涕泣之無從也。更令人唏噓的是，楊瑾老師的演奏，與低音薩克斯風和西洋打擊樂配合，這是他們的即興演奏，竟然都沒有排練過，低音薩克斯音色渾厚、沉痛，把一場刀光劍影、人吼馬嘶的戰爭場面，演繹得淋漓盡致，使人有身臨其境的感覺。吾心久久不能從震撼中回來！

接着，楊瑾老師用柳琴彈奏了一首《春到沂河》。這是一首具有濃郁的山東風味的曲子，描繪了沂河兩岸的優美風光，歌頌了幸福美好的生活。山東是我的家鄉，也許這首曲子，勾



起我更多的思鄉之情……

楊瑾老師不僅是琵琶大家，她操奏柳琴也是百般靈巧。這還不算，操奏完柳琴，又操奏另一種古老樂器“中阮”(ruan)一首《花下醉》，令我立馬想起唐朝李商隱的詩：尋芳不覺醉流霞，倚樹沉眠日已斜。客散酒醒深夜後，更持紅燭賞殘花。這一首美好的曲子，就是出于這一首美好的詩。

此曲開始，楊瑾用一段悠揚的昆曲念白，讀出了這首詩，為樂曲旋律的展開和神奇，起到了引人入勝的作用。

在中場稍事休息後，楊瑾老師換了一襲湖綠色晚裝出場。說實在，對於後面兩首曲子，我並不熟悉，但幾種樂器一種奇異的配合，曲調的怪誕、旋律的奇異，令我如讀一首朦朧詩的感覺……

一首《說吧，回憶》是由作曲家“劉崇實”根據美籍俄裔作家弗拉基米爾·納博科夫的一本書叫《說吧，回憶》。里面的回憶內容充滿了奇思妙想和驚人的細節描述。它讓作曲家回憶起童年的生活和往事，湘西小城的童年生活場景撲面而來。青青的小石板路，婉延曲折的小巷，高高低低的屋檐，春天嘀嗒的落雨天，秋天忽遠

忽近的蟬鳴，河邊錯落而建的木屋，還有和小夥伴戲耍的遊戲……這室內樂也是他童年的回憶，每個樂器都有自己的音色和故事，主題不斷的色彩變化以及曲名都來自于《說吧，回憶》給觀看的視角……

尤其驚奇的是最後一首與鋼琴、大管、薩克斯風和貝司電子大提琴配合演奏的似乎“爵士”，琵琶的獨特音色，在里面起到一個非常扣人心弦的作用……

Afro Yaqui Music Collective 是最後的爵士樂，他們的足跡遍布林肯中心、肯尼迪中心，是匹茲堡極受歡迎的爵士樂隊，創始人 Ben Barson 是今年青年 ASCAP 基金會 Fred Ho 獎的獲獎者。

這我才知道，原來我們的一種古老樂器琵琶的靈動，跟西洋樂器可以配合得如此和諧、如此天衣無縫。不得不佩服楊瑾老師對中外音樂的融會貫通。

最後用唐朝詩人白居易的詩句總結楊瑾老師的琵琶演奏：大弦嘈嘈如急雨，小弦切切如私語。嘈嘈切切錯雜彈，大珠小珠落玉盤。

海老 KK 2018/9/10 凌晨



楊瑾在克利夫蘭的一場音樂會上

